إطار المرونة لكوفيد- ١٩ التابع للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية - برنامج التدريب على التقييم البيئي والاجتماعي

مطلب الأداء رقم ١ – تقييم المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية وإدارتها التوجيه الخاص بالفحوصات البيئية والاجتماعية النافية للجهالة

مقدمة

يحدد مطلب الأداء هذا أهمية إجراء تقييم متكامل لتحديد المخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية المرتبطة بالمشاريع وأداء المعميل البيئي والاجتماعي طوال مدة المشروع.

إن نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الناجح والفعال هو عملية ديناميكية ومستمرة، تبدأها وتدعمها الإدارة، وتنطوي على تواصل هادف بين العميل والعاملين فيه والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة الآخرين.

يوضح مطلب الأداء رقم ١ مسؤوليات العميل في عملية تقييم القضايا والتأثيرات البيئية والاجتماعية المرتبطة بالمشروع ووضع إجراءات لإدارتها ومتابعتها. مطلب الأداء رقم ١ هو مطلب الأداء الشامل الذي ينطبق على جميع المشاريع، ومتطلبات الأداء المتبقية توفر تفاصيل المتطلبات الإضافية لمجالات مواضيع محددة.

يركز مطلب الأداء رقم ١ على استخدام "التسلسل الهرمي للتخفيف". ويشمل هذا اتخاذ التدابير لتفادي خلق تأثيرات سلبية بيئية أو اجتماعية منذ بداية أنشطة المشروع، وحيث لا يكون ذلك ممكنًا، تنفيذ تدابير إضافية من شأنها تقليل وتخفيف و/أو كحل أخير، موازنة و/أو تعويض أي تأثيرات سلبية متبقية محتملة.

من المهم ملاحظة أن الهدف العام لأي مهمة فحوصات بيئية واجتماعية نافية للجهالة، بغض النظر عن الخصائص المحددة لمشروع بعينه، هو:

- تحديد وتقييم الأثار البيئية والاجتماعية السلبية المحتملة الحالية والمستقبلية المرتبطة بعمليات العميل الحالية والمشروع؛
- وتقييم الامتثال مع القوانين السارية والسياسة البيئية والاجتماعية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (٢٠١٩)؛
 - وتحديد التدابير اللازمة لمنع الأثار الضارة أو التقليل منها وتخفيفها؛
- وتحديد الفرص البيئية والاجتماعية المحتملة، بما في ذلك الفرص التي من شأنها تحسين الاستدامة البيئية والاجتماعية للمشروع والعمليات الحالية.

من أن تكون عملية الفحوصات البيئية والاجتماعية النافية للجهالة متناسبة ومتكافئة مع حجم المشروع ونطاقه، ومع المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية والاجتماعية دات الصلة. ستغطي تلك الفحوصات، بطريقة متكاملة، جميع المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية المباشرة وغير المباشرة ذات الصلة بعمليات العميل، والمشروع والمراحل ذات الصلة من دورة المشروع (مثل ما قبل البناء، والبناء، والتشغيل، وإيقاف التشغيل أو الإغلاق واستعادة الوضع السابق).

يتم تقديم التوجيه الخاص بمطلب الأداء رقم ١ عبر كل مهام الفحوصات البيئية والاجتماعية النافية للجهالة الثلاث:

المهمة الأولى: مراجعة الوثائق الموجودة

ويجب طلب الوثائق التالية من العميل للمراجعة:

- مخطط تنظيمي يوضح الوظائف والمسؤوليات البيئية والاجتماعية والموارد الداخلية وخطوط المساءلة وإعداد التقارير داخل الهيكل العام للشركة؛
 - سياسات الشركة التي تغطى الإدارة البيئية والاجتماعية؛
 - مثال على أي وثيقة إجراءات بيئية أو اجتماعية، إلى جانب قائمة كاملة بالإجراءات المنفذة؛





- أي عتاد وتعليمات وبرامج وخطط داخلية تتعلق بالمسائل البيئية والاجتماعية والنفقات والمبادرات؛
 - تقارير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي بما في ذلك تقارير النطاق والوثائق المصاحبة؛
 - تقارير مراجعة سلسلة الإمداد الداخلية أو الخارجية؛
 - خطة الإدارة البيئية والاجتماعية؛
- محتوى نظام الإدارة البيئية والاجتماعية للمشاريع والذي قد يتضمن تفاصيل عن شهادات نظام الجودة الأيزو
 ١٤٠٠ و ١٤٠٠١ و ٥٠٠١ و SA8000 و أنظمة الإدارة الأخرى؛
 - مؤشرات الأداء الرئيسية البيئية والاجتماعية والأهداف؛
 - إجراءات/خطط إدارة المقاولين؛
 - در اسات الجدوى وأية وثائق أخرى تغطى الأساس الهندسي والبيئي لوثائق التصميم؛
- أمثلة على وثائق التأهيل المسبق التي يتم إصدارها للموردين/المقاولين المحتملين لجمع المعلومات حول أنظمة الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بهم، والسجل البيئي والاجتماعي السابق، قبل منح العقد؛
- مثال على الوثائق القانونية التي تعكس الطريقة التي يطلب فيها العميل من الموردين/المقاولين الالتزام بأحكام نظام الإدارة البيئية والاجتماعية/خطة الإدارة البيئية والاجتماعية/
- تراخيص وشهادات تقييم الأثر البيئي الوطنية وأنواع أخرى من التصاريح والموافقات، ووثائق التخطيط التي تم إعدادها أو الحصول عليها للمشروع؛
 - تفاصيل أي وثائق تأمين بيئي واجتماعي؟
 - إدارة إجراء التغيير؛
 - تقارير المراقبة البيئية والاجتماعية وتقارير الإبلاغ عن الحوادث.

يجب تجميع قائمة من الاستفسارات بعد مراجعة جميع وثائق العميل التي تم استلامها أثناء المهمة الأولى. استخدم تنسيق "النتائج الرئيسية للمهمة الأولى" الوارد في الوحدة الأولى من هذا البرنامج التدريبي.

يجب مقارنة وثائق العميل مع التشريعات الوطنية المعمول بها ومتطلبات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، الملخصة في الجدول أدناه.

القضايا المطلوب النظر فيها	متطلبات مطلب الأداء رقم ١		
إذا تم إعداد تقرير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، فما هو عمر البيانات الأساسية	تستند عملية التقييم البيئي والاجتماعي إلى		
البيئية والاجتماعية؟ هل تحتاج إلى تحديث؟	المعلومات الحالية/الحديثة، والبيانات الأساسية		
	الاجتماعية والبيئية، بما في ذلك البيانات		
هل تم جمع بيانات خط الأساس ميدانيًا أم من خلال بحث مكتبي للبيانات المتاحة	المصنفة حسب النوع الاجتماعي، على مستوى مناسب من التفاصيل.		
الموجودة؟	ماسب من العاصين:		
هل تعكس البيانات الأساسية الحجم والحدود الجغر افية والزمنية للمشروع؟			
هل يغطي خط الأساس البيئي التغيرات الموسمية خلال فترة ١٢ شهرًا؟ وإلا، فهل			
هناك مواسم واضحة يتواجد بها المشروع؟			
هل تم جمع بيانات خط الأساس الاجتماعي من خلال إجراء مسح ومقابلات			
مادية/ذاتية؟			
هل البيانات الأساسية الاجتماعية مصنفة حسب النوع الاجتماعي؟			
هل يحتوي تقرير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي على ملخص للقوانين الوطنية	ينبغي أن تحدد عملية التقييم ما يلي: (١)		
السارية و المتطلبات التنظيمية والسياسات والتوجيهات؟	القوانين البيئية والاجتماعية المعمول بها		
	والمتطلبات التنظيمية للسلطات القضائية التي		
هل تم وصف الطريقة التي تنطبق بها التشريعات والسياسات على المشروع	يعمل فيها المشروع، بما في ذلك تلك القوانين		
المحدد؟ ملاحظة: من الشائع أن تقوم تقارير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي بسرد	المنفذة الالتزامات البلد المضيف بموجب القانون		
التشريعات والسياسات بدلاً من الإشارة إلى كيفية تطبيقها بشكل خاص على المشروع.	الدولي العام؛ و(٢) الشروط المعمول بها بموجب متطلبات الأداء. والعامل الأساس لهذا		
المسروع.	النهج هو تطبيق التسلسل الهرمي للتخفيف		





هل تم تصميم المشروع لتجنب/تقليل المخاطر والأثار من البداية من خلال النظر والممارسات الدولية الجيدة. في بدائل المشروع الأخرى، وتكنولوجيا العملية وخيارات الموقع، أم أنه يركز على الحصول على التصاريح والموافقات اللازمة؟ هل تم تقديم تحليل لإمكانية تطبيق كل مطلب أداء في تقرير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي؟ ملاحظة: راجع الوحدة الأولى من هذا البرنامج التدريبي. القضايا المطلوب النظر فيها متطلبات مطلب الأداء رقم ١ هل غطت عملية التقبيم الآثار والمخاطر البيئية والاجتماعية الرئيسية التي قد سوف تحدد عملية التقييم البيئي والاجتماعي أيضًا وتصف، بالقدر المناسب، المخاطر تحدث خلال كل مرحلة من مراحل دورة حياة المشروع (مثل التصميم، والدر اسات والتأثيرات التراكمية للمشروع بالاقتران مع الهندسية، والتطهير قبل البناء، والبناء، والتشغيل، وإيقاف التشغيل)؟ المخاطر والتأثيرات السابقة والحالية الأخرى ذات الصلة والتطورات المتوقعة المعقولة، هل المشروع محدد بوضوح بما في ذلك أي مرافق ذات صلة و/أو مرافق موجودة بالإضافة إلى الأنشطة غير المخطط لها لكن تتفاعل مع المشروع أو تتعلق به؟ هل تم أخذ التأثيرات من تلك المرافق في يمكن التنبؤ بها التي سوف يوجدها المشروع الاعتبار ؟ والتي قد تحدث في وقت لاحق أو في موقع هل أخذ التقييم في الاعتبار الأحداث العرضية والطارئة وعواقبها المحتملة؟ هل أخذ التقييم في الاعتبار المخاطر والآثار المتراكمة من المشاريع القائمة أو المخطط لها في المنطقة؟ هل يتم تقييم التأثيرات المباشرة وغير المباشرة؟ هل تم تنفيذ تدابير التخفيف والمتابعة المقدمة في تقييم الأثر البيئي والاجتماعي ومتابعتها على النحو المنصوص عليه في تقييم الأثر البيئي والاجتماعي للتحقق من مستوى الأثار المتوقعة؟ هل تم تقييم جميع هذه المخاطر والآثار بالقدر المطلوب؟ هل تم إغفال أي مخاطر ستكون عملية التقييم متناسبة مع المخاطر والتأثيرات المحتملة للمشروع وستغطي، أو آثار (راجع وثائق التوجيه الخاص بالقطاع). بطريقة متكاملة، جميع المخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية المباشرة وغير المباشرة ملاحظة: يجب أن يعكس مستوى التفاصيل المقدم في التقييم الحجم الكلي لتأثير ات ومخاطر المشروع ونطاقها. على سبيل المثال، من المتوقع أن يتضمن مشروع للمشروع، والمراحل ذات الصلة بدورة المشروع. بالإضافة إلى الجوانب والمخاطر يقع في بلد له سجل ضعيف في حقوق الإنسان، تقييمًا لأثر حقوق الإنسان إما المرتبطة بالنوع الاجتماعي والمخاطر الناجمة كوثيقة مستقلة أو مدمجة في التقرير الرئيسي. عن تغير المناخ هل قام العميل بإنشاء نظام إدارة بيئية واجتماعية، أو هل لديه هيكل ومجموعة من يجب على العميل تأسيس والاحتفاظ بنظام إدارة الإجراءات التي توفر أساسًا جيدًا لنظام إدارة بيئية واجتماعية؟ بيئية واجتماعية مناسب لطبيعة المشروع وحجمه ويتناسب مع مستوى تأثيراته ومخاطره البيئية والاجتماعية وفقا للممارسات الدولية هل يحتوي نظام الإدارة البيئية والاجتماعية على إجراءات فعالة لتقييم وتخفيف المخاطر والأثار ذات الصلة؟ ملاحظة: من المتوقع أن يشمل ذلك ما يلي: (١) السياسات التي تغطي الموضوعات البيئية والاجتماعية؛ (٢) عملية تقييم المخاطر والأثار (يمكن أن يكون هذا هو الاستخدام الحالي والمستقبلي لتقييم الأثر البيئي والاجتماعي)؛ (٣) مجموعة من خطط الإدارة التي تغطى مجالات موضوعية محددة (راجع القسم الخاص بخطط الإدارة في وثيقة التوجيه هذه)، (٤) تفاصيل مؤسسة العميل وقدرته؛ (٥) تدابير الاستجابة للطوارئ؛ (٦) السياسة البيئية والاجتماعية؛ (٧) إجراء لمتابعة تنفيذ نظام الإدارة البيئية والاجتماعية. متطلبات مطلب الأداء رقم ١ القضايا المطلوب النظر فيها هل طور العميل سياسة تتماشى مع أهداف مطلب الأداء رقم ١؟ يضع العميل، عند اللزوم، سياسة شاملة تحدد الأهداف والمبادئ البيئية والاجتماعية التي إذا كانت الإجابة بنعم، فهل تحتاج السياسة إلى التحديث؟ تمكن المشروع من تحقيق الأداء البيئي والاجتماعي السليم. بناءً على نتائج عملية التقييم، يجب أن يكون العميل قد طور سلسلة من خطط مع الأخذ بعين الاعتبار نتائج عملية التقييم الإدارة التي تغطى مجالات موضوعية محددة. راجع القسم في وثيقة التوجيه هذه البيئى والاجتماعي ونتائج إشراك أصحاب

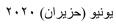




حول مراجعة خطط الإدارة.	المصلحة، يطور العميل وينفذ برنامج إجراءات
	لمعالجة المخاطر والتأثيرات البيئية
	والاجتماعية للمشروع المحددة، وتدابير تحسين
	الأداء الأخرى لتلبية متطلبات الأداء.
هل استكشف التقييم الطريقة التي يمكن أن يتعرض بها مختلف الأشخاص	عند تحديد الأفراد أو الجماعات المتأثرة
والمجموعات للتأثيرات والمخاطر، بناءً على قابليتهم للتعرض للتضرر أكثر من	كمجموعات محرومة أو المعرضة للتضرر
غير هم، وكيف سيتم إدارة هذه التأثيرات والمخاطر؟	أكثر من غيرها أثناء عملية التقييم، تشمل خطة
	الإدارة البيئية والاجتماعية تدابير متباينة بحيث
ملاحظة: قد يشمل الأفراد و/أو المجموعات القابلة للتعرض للتضرر أكثر من	لا تقع عليهم المخاطر والتأثيرات بصورة غير
غيرها الأشخاص الذين يعيشون تحت خط الفقر، أو الأشخاص الذين لا يملكون	متناسبة ويستطيعون الاستفادة من الفرص
الأرض، والمسنين، والأسر الِّتي تعلِمها نساء وأطفال، والآباء العازبون،	المتاحة للانتفاع من المشروع.
واللاجئون، والمشردون داخليًا أو الأشخاص الآخرون المشردون (الذين قد لا	
يكونوا محميين بموجب التشريعات الوطنية و/أو القانون الدولي) والأقليات العرقية	
والمجتمعات المعتمدة على الموارد الطبيعية. يجب أن يتم وصف وجود الأشخاص	
والمجموعات القابلة للتعرض للتضرر أكثر من غيرها داخل منطقة تأثير المشروع	
ضمن التقييم.	
القضايا المطلوب النظر فيها	متطلبات مطلب الأداء رقم ١
هل تحتوي خطة الإدارة البيئية والاجتماعية على تفاصيل النتائج والأهداف	تحدد خطة الإدارة البيئية والاجتماعية النتائج
ومؤشرات الأداء لقياس فعالية تدابير التخفيف أثناء المشروع؟	المدعومة، قدر الإمكان، حسب الأهداف
	ومؤشرات الأداء التي يمكن تتبعها على مدى
هل توقيت الخطة محدد بشكل مناسب ويتوافق مع الجدول الزمني لتنفيذ المشروع	فترات زمنية محددة.
لضمان تخفيف الأثار المحتملة على الفور؟	
هل تحتوي الخطة على توزيع واضح وكافٍ للمسؤوليات والموارد لتنفيذ	
الإجراءات المحددة؟	
هل هناك ميز انية كافية مخصصة لتنفيذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية؟	
ملاحظة: يجب أن تشتمل المؤشرات المستخدمة على مؤشرات "مبكرة" تعكس	
الأداء المستقبلي للمشروع (مثل إجمالي ساعات التدريب على سلامة العمال)،	
بالإضافة إلى مؤشرات "متأخرة" تعكس الأداء السابق (مثل عدد الحوادث المتعلقة	
بالسلامة التي حدثت).	
هل لدى العميل هيكل تنظيمي محدد بوضوح، مع تحديد أشخاص محددين للإدارة	ينشئ العميل ويحتفظ ويعزز، عند اللزوم،
البيئية والاجتماعية؟	هيكلاً تنظيميًا يحدد الأدوار والمسؤوليات
actit, to engine a sign of the second as the control of	والسلطة لتنفيذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية
هل الموارد البيئية والاجتماعية كافية لطبيعة وحجم الأنشطة القائمة والمخطط لها؟	لضمان التوافق المستمر مع المتطلبات التنظيمية والقوانين المحلية ذات الصلة،
كيف يتم توصيل المعلومات المرتبطة بالإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع إلى	ومتطلبات الأداء.
الإدارة العليا؟	et ti tim e t ti
هل قام العميل بتوظيف مهنيين مؤهلين وذوي خبرة مناسبة؟	يضمن العميل تدريب وتأهيل الموظفين
ed áki Nastieter 18. er t. ti er t.	المسؤولين مباشرة عن الأنشطة ذات الصلة البائداء البيئي والاجتماعي للمشروع.
هل يقدم العميل تدريبًا منتظمًا لهؤلاء الأفراد؟ هل يقوم العميل بمتابعة الأداء باستخدام الأهداف والمؤشرات المنصوص عليها	بالاداء البيتي والاجتماعي للمسروع. يراقب العميل الأداء البيئي والاجتماعي
هل يقوم العميل بمنابعة الاداء باستحدام الاهداف والمؤسرات المنصوص عليها في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية/خطط الإدارة؟	ا يراقب العميل الاداء البيبي والاجتماعي المشروع. والمقصود من هذه المتابعة هو: (١)
في حظة الإدارة البينية والاجتماعية/حفظ الإدارة:	() · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
A CASTILL COLLEGE SECTION OF THE TOTAL COLLEG	تحديد ما إذا كان المشروع يتم تنفيذه وفقًا لمتطلبات الأداء؛ و(٢) الاستفادة من الدروس
هل منهجية المتابعة واضحة ومتسقة، لتمكين تحديد التحسينات أو التدهور في	المنطبات الاداء؛ و(١) الاستفادة من الدروس وتخصيص الموارد وتحديد فرص التحسين
معلمات المتابعة على مدى دورة حياة المشروع؟	وتحصيص الموارد وتحديد فرص التحسين
Parall Idalia IVI and Hamada and a data or date or a section	\lambda
هل يتم تجميع تقارير المتابعة وتوزيعها بانتظام بين الإدارة العليا للعميل؟	
and the second of the second o	
هل تم تطوير إجراءات/خطط المتابعة وتخصيص الموارد المتخصصة المدارد المتخصصة	
والميز انيات المطلوبة والموافقة عليها؟ ها أعد العدل "الدرس الدرية أنه أم أم نه ع آخر من المثانة الاظامار استمر الربة	
هل أعد العميل "الدروس المستفادة" أو أي نوع آخر من الوثائق لإظهار استمرارية محاولاته للتحسين؟	
محاولاته سخسین:	







esas 🍣

القضايا المطلوب النظر فيها	متطلبات مطلب الأداء رقم ١			
هل يوجد لدى العميل نظام لجمع وتحليل معايير الأداء البيئي والاجتماعي بانتظام؟	يقدم العميل تقارير منتظمة إلى البنك الأوروبي			
	لإعادة الإعمار والتنمية عن الأداء البيئي			
هل يقدم العميل تقارير دورية عن متابعة الأداء البيئي والاجتماعي إلى البنك	والاجتماعي للمشروع، بما في ذلك الامتثال			
هل يقدم العميل تقارير دورية عن متابعة الأداء البيئي والاجتماعي إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (إذا لزم الأمر)؟	لمتطلبات الأداء وتنفيذ نظام الإدارة البيئية			
	والاجتماعية وخطة الإدارة البيئية والاجتماعية			
هل يعكس محتوى التقرير بدقة الأداء البيئي والاجتماعي الفعلي للمشروع	وخطة العمل البيئية والاجتماعية وخطة إشراك			
والعميل؟	أصحاب المصلحة عند اللزوم.			
هل أعد العميل عملية إجراء تصحيحي (بما في ذلك نظام التتبع) لحل الإجراءات،				
مثل عدم الامتثال، التي تم تحديدها من المتابعة؟				
ملاحظة: تحتاج المشاريع إلى إنشاء إجراءات تصحيحية ونظام تتبع للتحقق من				
حل حالات عدم الامتثال، التي كشفتها نتائج المتابعة. يجب فحص أحدث إصدار				
من الإجراءات التصحيحية ونظام التتبع.				
هلُّ حدثت أي تغييرات كبيرة في المشروع منذ اكتمال تقرير تقييم الأثر البيئي	كما يجب على العميل إخطار البنك فورًا بأية			
والاجتماعي الأصلي و/أو الحصول على تصاريح ذات صلة؟	تغييرات على نطاق المشروع أو تصميمه أو			
	تشغيله من المرجح أن تغير بشكل مادي			
إذا كانت الإجابة بنعم، فهل يحتاج تقرير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي إلى تحديث،	المخاطر والتأثيرات البيئية أو الاجتماعية له.			
إلى جانب أي وثائق أخرى تتعلق بالمشروع؟	ويقوم العميل بتنفيذ أي عملية تقييم إضافية			
	وإشراك أصحاب مصلحة إضافيين وفقًا لمتطلبات الأداء ويعدل خطة الإدارة البيئية			
	المنصبات الاداء ويعدل خصة الإدارة البينية والاجتماعية			
	والاجلماعية أو خطة العمل البيلية والاجلماعية على النحو المتفق عليه مع البنك.			
هل حدثت أي أحداث أو حوادث بيئية أو اجتماعية منذ بدء المشروع؟	يجب على العميل إخطار البنك فورًا بأية أحداث			
الله الله الله الله الله الله الله الله	أو حوادث بينية أو اجتماعية تتعلق بالعميل أو			
إذا كانت الإجابة بنعم ، فهل تم إخطار البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية	المشروع.			
والتحقيق فيها بشكل كامل؟				
<u> </u>	<u> </u>			

فحص خطة الإدارة البيئية والاجتماعية وخطط الإدارة

يجب التحقق من محتوى خطة الإدارة البيئية والاجتماعية وخطط الإدارة التي تشكل جزءًا من نظام الإدارة البيئية والاجتماعية للعميل لضمان اعتماد التسلسل الهرمي للتخفيف، وأن تدابير التخفيف واقعية. يجب أن تحتوي خطط الإدارة على جميع تدابير التخفيف المدرجة في تقرير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي. يجب أن تتضمن كل خطة إدارة تفاصيل ما يلي:

- المقدمة والغرض والنطاق؛
- ملخص للمشروع والمخاطر والأثار الرئيسية ذات الصلة بخطة الإدارة المحددة؛
- متطلبات المشروع من سياسة العميل والتشريعات الوطنية والقوانين والمبادئ التوجيهية الأخرى والمتطلبات الخاصة بمتطلبات الأداء للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية؛
 - تدابير التخفيف والمتابعة؛
 - الأدوار والمسؤوليات؛
 - التدريب والوعى والكفاءة؛
 - إعداد التقارير باستخدام المؤشرات.

ملاحظة: قد تأخذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية شكل إجراءات وتعليمات وما إلى ذلك، إذا قام العميل بالفعل بتنفيذ نظام إدارة بيئية واجتماعية تشغيلي.

التحقق من توفر ضوابط للطرف ثالث (مورد/مقاول) لدى العميل

بموجب مطلب الأداء رقم ١، يتعين على العميل تحديد المخاطر المرتبطة بسلسلة الإمداد لديه ويجب تضمين النتائج في التقييم الأولي. باستخدام هذا النهج القائم على المخاطر، يجب أن تتضمن خطة الإدارة البيئية والاجتماعية/نظام الإدارة البيئية





والاجتماعية تدابير لإدارة ومراقبة المخاطر المرتبطة بالأعمال المتعاقد عليها والخدمات المطلوبة لتنفيذ المشروع. من الضروري أن تكون الوثائق بين العميل ومورديه الأساسيين، وسلسلة الإمداد لدى الموردين الأساسيين للشركات، مُلزمة قانونًا بأداء النطاق المتعاقد عليه وفقًا لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية/نظام الإدارة البيئية والاجتماعية. إذا لم يكن هناك التزام ملزم قانونًا، فقد يكون من الصعب إقناع الشركات الفردية بتعديل أو تحسين أدائها لجميع المشاريع، حيث أنها ملزمة فقط بالامتثال للتشريعات الوطنية.

أثناء المهمة الأولى، تحقق مما يلي:

- دمج الالتزامات ذات الصلة من شروط خطة الإدارة البيئية والاجتماعية/نظام الإدارة البيئية والاجتماعية في وثائق المناقصة.
- قيام الموردين الأساسيين للسلع والخدمات، اللازمين لتنفيذ المشروع للعميل، بتضمين الالتزامات ذات الصلة من شروط خطة الإدارة البيئية والاجتماعية في وثائق المناقصة الخاصة بهم داخل شبكة سلسلة الإمداد الخاصة بهم؛
- امتلاك الموردين الأساسيين المعرفة والمهارات والخبرة اللازمة لأداء نطاقهم وفقًا لمتطلبات البنك الأوروبي
 لإعادة الإعمار والتنمية؛
 - متابعة العميل بانتظام لكيفية امتثال الموردين الأساسيين لالتزاماتهم التعاقدية.

ضرورة أن يتضمن نظام الإدارة البيئية والاجتماعية أيضًا عملية لاتخاذ إجراءات ضد الموردين الأساسيين الذين لا يلتزمون بشروط خطة الإدارة البيئية والاجتماعية/نظام الإدارة البيئية والاجتماعية. قد يشمل هذا نظام العقوبات المالية.

التحقق من أنشطة المتابعة البيئية والاجتماعية للعميل

يجب أن يحتوي نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الخاص بالعميل على مجموعة شاملة من خطط الإدارة ذات الصلة بالمرحلة الحالية من المشروع. قبل زيارة الموقع، يجب مراجعة النظام الداخلي للعميل الخاص بمتابعة تنفيذه لخطة الإدارة البيئية والاجتماعية. يجب تجميع مجموعة من الأسئلة لمناقشتها مع ممثلي العميل ويمكن أن تغطي هذه الأسئلة:

- الإجراءات المحددة في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية وخطة العمل البيئية والاجتماعية وخطط الإدارة الفردية
 التي كان ينبغي استكمالها وفقًا لمرحلة المشروع الحالية؛
- الإجراءات المطلوبة من قبل السلطة التنظيمية بما في ذلك تلك المدرجة في تقييم الأثر البيئي/تقييم الأثر البيئي والاجتماعي أو موافقة أو تصريح المشروع؛
 - مصادر والقضايا والتأثيرات البيئية والاجتماعية الهامة التي تم تحديدها أثناء عملية التقييم البيئي والاجتماعي.
 - مراجعة تقارير المتابعة الأخيرة للتحقق من حل حالات عدم الامتثال.

يجب تجميع قائمة من الاستفسارات بعد مراجعة جميع الوثائق التي تم استلامها أثناء المهمة الأولى. استخدم تنسيق "النتائج الرئيسية للمهمة الأولى" الوارد في الوحدة الأولى من هذا البرنامج التدريبي.

المهمة الثانية: زيارة الموقع والمناقشات؛

يجب استخدام زيارة الموقع والمناقشات مع ممثلي العملاء كفرصة لمناقشة قائمة الاستفسارات التي تم تجميعها أثناء المهمة الأولى. أثناء المهمة الثانية، قد تحتاج إلى مقابلة ما يلى (يجب تنظيم هذه الاجتماعات مسبقًا):

- مدير المشروع لعرض مقدمة موجزة مرتبطة بالغرض من زيارتك ونطاقها، ولطلب توفر ممثلي العملاء الأخرين الذين تحتاج إلى مقابلتهم، وشكرهم على دعمهم العام؛
- مدير المشروع/المدير البيئي والاجتماعي لمناقشة حالة المشروع، وتفاصيل شهادات العميل لأنظمة الإدارة المختلفة، ومناقشة التغييرات في موقع المشروع أو تصميمه التي قد تكون حدثت.

ملاحظة: قد تحتاج الأسئلة الواردة في وثيقة التوجيه هذه إلى تعديل لتعكس الوضع الحالي للمشروع.





المقابلة مع مدير المشروع / المدير البيئي والاجتماعي

يجب إجراء مقابلة مع مدير المشروع / المدير البيئي والاجتماعي لتوضيح قائمة الاستفسارات التي تم إعدادها أثناء المهمة الأولى. خلال هذا الاجتماع، يمكن طرح الأسئلة التالية:

- يرجى تقديم لمحة عامة عن الوضع الحالي للمشروع. ملاحظة: يجب أن يشمل ذلك تفاصيل تصميم المشروع والسعة الحالية/المخطط لها؛ مواقع المشروع والمرافق والبنية التحتية؛ وترتيبات القوى العاملة، وتفاصيل الموردين الأساسيين؛ والجدول الزمني للمشروع؛ والأنشطة الجارية حاليًا أثناء زيارة الموقع.
- هل يقدم الفريق الفني والتشغيلي للمشروع/العميل معلومات في الوقت المناسب عن المشروع وأي أنشطة أو تغييرات مخططة للفريق البيئي والاجتماعي ليقوموا بتقييم المخاطر والأثار ذات الصلة؟
 - هل يُطلب من الفريق البيئي والاجتماعي بانتظام تقديم ملاحظات/اقتر احات إلى الفريق التشغيلي؟
- هل يقدم الفريق البيئي والاجتماعي تقديرات ميزانية معتادة للنفقات البيئية والاجتماعية واستثمارات رأس المال للإدارة المالية؟
 - هل يشارك الفريق البيئي والاجتماعي في أنشطة تخطيط الميز انية؟
- ما هي أنظمة الإدارة التي تم تنفيذها داخل المؤسسة؟ ملاحظة: قد يشمل ذلك نظم إدارة الجودة الأيزو ١٤٠٠١ و ٥٠٠٠٠ و غيرها.
 - هل تم تدريب الإدارة المالية والفنية والتشغيلية للعميل على أنظمة الإدارة؟
 - يرجى تقديم نظرة عامة عن خطط الإدارة المطبقة حاليًا.
- كيف تتحقق المؤسسة امتلاك المقاولين والموردين الأساسيين القدرة على الامتثال لمعايير السلامة البيئية والصحية والعمل الخاصة بالمشروع، قبل تعيينهم؟
- كيف تتابع المؤسسة الاستخدام المستمر للمقاولين والموردين الأساسيين لضمان استمرارهم في الوفاء بالالتزامات التعاقدية؟
- هل قامت المؤسسة بتقييم مخاطر سوء الأداء البيئي والصحة والسلامة والعمل لدى المقاولين والموردين الأساسيين؟
- هل تعرض المشروع لأي حوادث بيئية أو اجتماعية، بما في ذلك تلك التي حدثت لدى المقاولين والموردين الأساسيين؟
- يرجى تقديم نظرة عامة عن أنشطة المتابعة المستمرة للمقاولين والموردين الأساسيين؟ ملحوظة: راجع قائمة متطلبات المتابعة واطلب أدلة على تجميعها في التوقيتات المحددة.
 - هل واجه المشروع أي إجراءات مطلوبة من الجهات التنظيمية أو أي نوع آخر من إجراءات الإنفاذ؟
 - إذا كانت الإجابة بنعم، فما هي الخطوات التي تم اتخاذها للتحقيق في الحادث ولمنع حدوثه في المستقبل؟

ملاحظة: قبل المغادرة، أكمل القائمة المرجعية للتأكد من تغطية المتطلبات الأساسية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بموجب مطلب الأداء رقم ١.

المهمة الثالثة: التحليل وإعداد التقرير باستخدام النموذج الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية

يجب تحليل نتائج المهمتين الأولى والثانية وتقديمها باستخدام إطار عمل التقارير الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والمقدم في الوحدة الثالثة من هذا البرنامج الندريبي.

أثناء تحليل البيانات التي تم جمعها، ضع في اعتبارك ما يلي:

- تحقق من تصنيف المشروع (A أو B أو C) باستخدام التوجيهات الواردة في الوحدة الأولى.
- هل قام العميل بتحديد وتقييم التأثيرات البيئية والاجتماعية الهامة المحتملة والمخاطر المرتبطة بالمشروع ولدى الموردين الأساسيين؟
 - أين تم تقييمها، و هل تم تقييمها بالتفصيل الكافي؟
- هل تبنى العميل بشكل منهجي التسلسل الهرمي للتخفيف في تقييم الآثار والمخاطر البيئية والاجتماعية الهامة المحتملة؟
- هل يبذل العميل جهودًا كافية لتحسين أدائه البيئي والاجتماعي بمرور الوقت، من خلال استخدامه لنظام الإدارة البيئية والاجتماعية؟
- هل لدى العميل إدراك وفهم مفصل لكيفية تطبيق متطلبات الأداء للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية على مشروعه، بالإضافة إلى متطلبات التشريعات الوطنية؟





إطار المرونة لكوفيد- ١٩ التابع للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية ـ برنامج التدريب على التقييم البيئي والاجتماعي

مطلب الأداء رقم ١ - تقييم المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية وإدارتها القائمة المرجعية للفحوصات البيئية والاجتماعية النافية للجهالة

نعم / لا	يرجى التأكد من إكمال جميع الإجراءات		
التقييم البيئي والاجتماعي			
	المشروع (الفئة A أو B أو C).		
	تم التحقق من تصليف المسروع (القله A او B او C).	٥,١	
	تمت مراجعة نسخ من جميع تقارير تقييم الأثر البيئي والاجتماعي والوثائق ذات الصلة.	٥,٢	
أنظمة الإدارة البيئية والاجتماعية			
	تم فحص سياسات و إجراءات وخطط العميل.	۵,۳	
	تم فحص نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الخاص بالعميل للتأكد من أنه يركز على المصادر الهامة المحتملة للمخاطر والأثار البيئية والاجتماعية.	٥,٤	
	تم تقييم القدرة التنظيمية الداخلية للعميل لإدارة الجوانب البيئية والاجتماعية للمشروع. وقد شمل ذلك النظر فيما إذا كانت هناك حاجة إلى موارد إضافية من الموظفين.	٥,٥	
مخاطر الطرف الثالث			
	تم تقييم نهج العميل في تقييم المخاطر داخل المقاولين والموردين الأساسيين.	٥,٦	
	تمت مناقشة الطريقة التي يتابع بها العميل المخاطر بين المقاولين والموردين الأساسيين.	۰,۷	
	إعداد التقارير ومتابعة المشاريع		
	تم التحقق من الطريقة التي يستخدم بها المشروع مؤشرات المتابعة.	٥,٨	
	الطريقة التي يقدم بها المشروع تقارير إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، تم التحقق من نتائج إجراءات المراقبة الخاصة به.	٥,٩	



